



SCHRIJFACTIE *Colombia*



Gedwongen worden mee te doen aan afgodsrituelen, vernietiging van de oogst, afgesloten worden van de watertoevoer of zelfs door dorpsgenoten uit de gemeenschap verbannen worden. Het overkomt de inheemse christenen uit de zogeheten 'Nasa'-stam in Colombia. Bemoedig jij hun kinderen met een kaart?

Niet alleen volwassenen, maar ook de kinderen uit de christelijke gezinnen hebben het moeilijk: ze hebben geen toegang tot christelijk onderwijs en zijn vaak bang en getraumatiseerd door wat dorpsgenoten hen aandoen.

Wat doet Open Doors?

Lokale Open Doors-partners hebben de christenen uit de Nasa-stam opgezocht om met hen te bidden en hen te helpen. Inmiddels krijgen de vervolgte gezinnen training in het omgaan met vervolging en traumazorg. Daarnaast is er een project gestart om een kippenboerderij op te zetten, zodat vervolgte broers en zussen zelf in hun inkomsten kunnen voorzien.

Waarom een schrijfactie voor kids?

Open Doors-partners laten weten dat vooral de kinderen van deze gezinnen hulp nodig hebben. De kinderen moeten twee uur reizen om christelijk onderwijs te krijgen. Hierdoor zien ze hun ouders alleen maar in het weekend.

Een vrolijke kaart of mooie tekening is voor deze kinderen een bemoediging. Doe je mee aan de schrijfactie?

Schrijf bij het voorkeur in het Spaans het houd de zinnen kort. Het zal een glimlach op hun gezicht toveren!

Einddatum schrijfactie: 7 mei 2025

In welke taal kan ik schrijven?

Hou het kort in schrijf in simpel Engels of Spaans.

Hoe verstuur ik mijn kaart?

Stuur je post in een gesloten envelop naar:
Open Doors Schrijfactie Colombia
Postbus 47
3850 AA Ermelo

RICHTLIJNEN

- ✗ Vermeld nergens de naam van Open Doors.
- ✗ Gebruik geen kaarten of tekeningen met dieren, dit wordt vaak al belediging ervaren.
- ✗ Vermijd verwijzingen naar politiek, andere religies, Israël, Jeruzalem of woorden als 'Shalom'.
- ✗ Stuur geen geld of andere materiele zaken mee.

- ✓ Schrijf in het Engels of Spaans en gebruik korte zinnen.
- ✓ Gebruik een bemoedigende Bijbeltekst en als aanhef 'Dear sister/brother'.
- ✓ Sluit af met alleen je voornaam en land (geen e-mailadres).
- ✓ Zelfgemaakte kaarten met dun plakband en niet dikker dan twee lagen.
- ✓ Stuur meerdere kaarten gezamenlijk in één grote envelop.

WAT SCHRIJF IK?

De kinderen die je kaart of tekening ontvangen, kennen vaak weinig Engels en kunnen alleen simpel Spaans lezen. Schrijf daarom korte en bemoedigende (Bijbel)teksten. Hieronder zijn enkele teksten in het Spaans en op pagina 3 staan Engelse voorbeeldzinnen. Wil je meer vertalen? Gebruik dan bijvoorbeeld de vertaalmachine op [deepl.com](https://www.deepl.com).

Nederlands	Spaans
Je bent niet alleen. We bidden dat Jezus je beschermt tegen alle kwaad.	No estás solos. Rezamos para que Jesús te proteja de todo mal.
Jezus is bij je, Hij verlaat je nooit.	Jesús nunca te abandonará, vayas donde vayas.
Vandaag hebben we voor u/jou/jullie gebeden.	Hoy hemos rezado por ti.
De Here is jouw Herder en Hij zal bij je zijn. (Psalm 23)	El Señor es mi pastor, nada me falta; Él estará contigo. (Salmo 23)
'De HEER is mijn licht, mijn behoud, voor wie zou ik vrezen? Bij de HEER is mijn leven veilig, voor wie zou ik bang zijn?' Psalm 27:1	El Señor es mi luz y mi salvación; ¿a quién temeré? El Señor es el baluarte de mi vida; ¿quién me asustará? (Salmo 27)
'Jullie zullen het zwaar te verduren krijgen in de wereld, maar houd moed: Ik heb de wereld overwonnen.' Johannes 16:33	En este mundo afrontarán aflicciones, pero ¡anídense! Yo he vencido al mundo. (Juan 16:33)

ENGELSE VOORBEELDZINNEN

Nederlands	Engels
Broer/zus, de Here God heeft een doel met jouw/uw leven, twijfel daar niet aan. We bidden dat je geloof zal groeien.	Brother/Sister, God has a specific purpose for you, do not doubt it. Here we pray that your faith will increase.
Je bent niet alleen. We bidden hier dat Jezus je beschermt tegen alle kwaad.	You are not alone. From here we pray that Jesus will hide you from evil.
Lieve broer/zus, vergeet niet dat Jezus altijd bij je is en dat Hij van je houdt.	Dear sister/brother, do not forget that Jesus is always with you and loves you.
Broeder/zuster, we weten dat je het zwaar hebt. We bidden voor jou/u en (jo)uw familie.	Brother/Sister, we know that you are going through difficulties. We pray for you and your family.
Wees niet bang, want Ik zal je vrijkopen, Ik heb je bij je naam geroepen, je bent van Mij! (Jesaja 43:1)	Fear not, for I have redeemed you. I have called you by your name; you are Mine. (Isaiah 43:1)
Ik heb je altijd liefgehad, Mijn liefde zal je altijd vergezellen. (Jeremia 31:3)	I have loved you with an everlasting love. (Jeremiah 31:3)
Hij kent wie bij Hem schuilen. (Nahum 1:7)	He cares for those who trust in Him. (Nahum 1:7)
Ik geef ze eeuwig leven: ze zullen nooit verloren gaan en niemand zal ze uit Mijn hand roven. (Johannes 10:28)	I will give them eternal life and they shall never perish. (John 10:28)
Want de Vader zelf heeft jullie lief, omdat jullie Mij liefhebben en geloven dat Ik van God ben gekomen. (Johannes 16:27)	The Father Himself love you because you have loved Me. (John 16:27)
Maar nu weet ik mij altijd bij U, U houdt mij aan de hand. (Psalm 73:23)	I am always with you; You hold me by my right hand. (Psalm 73:23)
Vandaag hebben we voor u/jou/jullie gebeden.	Today we prayed for you.
Wij houden van u met de liefde van de Heer.	We love you with the love of the Lord.
De Here is uw Herder en Hij zal bij u zijn.	The Lord is your Shepherd and He will be with you.
Als een lid lijdt, lijden alle leden. Christenen over de hele wereld staan naast u/jou.	When one part of the body suffers, the whole body suffers. Christians around the world are standing with you.